

PAGE 1

Citizen's Participation Department
Estepona City Council

Estepona is your home. Keep it clean. DO IT!

White Flag for Pet's Hygiene!

Get your area a Pet's Hygiene White Flag!

PAGE 2

What a dog would say if it could talk...

First week: I'm a week old. How happy I am to be here!

Two months: Today I was taken apart from Mom. She was very nervous and said good-bye with her eyes. She wished my human family would care for me, as much as she did.

Four months: I've grown up fast. So much to see around here! There are a few kids in my family, which I feel as my siblings. They are so active! They pull my tale and I fake biting them.

Five months: Today they told me off. My human Mom was mad at me because I wet the floor. I never knew where I should go for this. Besides, I sleep in a bedroom and... I couldn't hold it any longer!!!

Eight months: I'm a happy dog. I feel great at home. It makes me feel so safe and protected. I feel my human family loves me a lot. I'm a bit spoiled. They invite me at dinner time. The backyard is just for me. I can dig as my wolf fellow ancestors used to do. They never tell me off. Most probably I'm always right.

Twelve months: I'm a year old. I'm a big dog now. My owners always say I'm bigger than they expected. They must be so proud.

Thirteen months: I felt so bad today. My *brother* took the ball away from me. I never touch his toys, so I went to fetch my ball back. I bit him too hard and harmed him unintentionally. After the shock, I was tied up. I could hardly move to get some sun. They say they will be watching me, and that I'm very bad. I don't understand what's happening.

Fifteen months: Nothing is the same anymore... I live in the terrace...I feel so lonely...my family does not love me anymore. Sometimes they even

forget I'm hungry or thirsty. When it rains, I have nothing to cover myself with...

Sixteen months: Today they left me out of the terrace. I thought my family had forgiven me. I was so happy I was jumping out of joy, my tail like a windmill. I believe they are taking me out for a walk. We got into the car, we drove quite a bit. Then the car stopped suddenly. Once they open the door I jumped out merrily, I believed it was a lovely picnic day. I don't understand why they closed the door and drove away. I barked at them: Stop! You are leaving me behind! I run after the car as fast as I could. My agony grew when I realized they were about to disappear, they would never stop, they had abandoned me...

Seventeen months: I've tried unsuccessfully to get back home. I feel lost, I am lost. Good hearted people give me some food. I thank them with my eyes from the bottom of my heart. I wished someone adopted me. I would be so very loyal. However, they just say "poor little dog, he must be lost."

Eighteen months: The other day I walked by a school and saw many kids like my old human siblings. I got closer. Some of them threw stones at me "let's see who the best shot is." One of the stones hit my eye. I can not see properly any longer. I pooh anywhere I can, nobody tells me where to do it. I have not received an education. They kick me out.

Nineteen months: It seems so unreal. When I looked gorgeous, people liked me. Now, that I'm skinny, I look different, I lost my eye and people just kick me out when I try to rest in a shadow.

Twenty months: I can hardly move. Today a car ran me over. I was on the ditch. He moved towards me. He looked satisfied after hitting me. I should have died, but I just got an injured heap. The pain is terrible. My hinder legs do not obey. I could hardly move a little bit to a side towards a green area. I've been here for ten days, under the sun, the rain, the cold, with no food. The pain is unbearable, I can not move. I feel so bad; I'm in a dump place. My hair is falling. Some people walk by, but they do not even see me. Other say "do not get any closer". I'm about to lose consciousness, but a strange energy helps me open my eyes. A sweet woman's voice says "Poor little dog, look what they did to him". A man next to her in a white coat says: I'm sorry, Madam, nothing can be done. It is too late. "

The nice lady cried and agreed. I made a big effort to wage my tail as to thank them to help me rest. I only felt a little pain, and I slept for good, thinking why was I born if nobody wanted me. The answer is not to abandon a dog, but to educate it.

Don't make a problem out of good company. Open your heart, be responsible and help stop the problem of abandoned dogs. Before having a pet, think twice, it is for its whole life.

Downloaded from Internet.

Translated by Almudena Medrano. Tourist Department. Estepona Council

Citizen's Participation Department, Pza. Blas Infante 1, 29680 Estepona (Málaga). Phone 34 952801100) Opening hours: Monday to Friday, from 08:00 am to 3.00 pm

MAYOR'S EDICT

1.- A pet's owner is obliged to keep it in good hygienic-sanitary conditions. The owner will be responsible for any damages caused to people, objects or public areas.

2.- It is not allowed to abandon pets on the streets or on any close premises.

3.- All pets are obliged to be registered in the Municipal Registry (Registro Municipal de Animales de Compañía del Ayuntamiento). Owners must keep, and show to the Authorities when required, this Registration Certificate and the yearly anti-rabies treatment certificate.

4.- In public spaces all dogs need to be on leash and dogs over 20 kg. need muzzle as well.

5.- Dog fouling is not allowed on streets, sidewalks or other public area. Should this ever occur, the owner must have a plastic bag to collect the excrements.

6.- It is absolutely forbidden to feed any animal on the streets, as well as to leave food or any container to the same end.

Not following this edict, based on our current legal system, will mean the opening of the perceptive disciplinary proceedings, following the Ley 11/2003, de 24 de noviembre, de Protección de Animales.

FINES:

Animal Protection Law

Minor infractions from 75.00 to 500.00€

Mayor infractions from 501.00 to 2,000.00€

Serious infractions from 2,001.00 to 30,000.00€

Dangerous Dogs

Minor infractions from 150.00 to 300.00€

Mayor infractions from 300.00 to 2,404.00€

Serious infraction from 2,404.00 to 15,025.00€

In case of disobedience of this edict, based on our current legal system, the perceptive disciplinary proceedings will be open.

Follow us on facebook:

[ww.facebook.com/participacionciudadanaestepona](https://www.facebook.com/participacionciudadanaestepona)